

285261 - كلام شیخ الإسلام ابن تیمیة رحمه الله تعالى عن مدى صحة الكتاب الذي يتناقله النصارى على أنه الإنجيل؟

السؤال

ما معنی کون أصل الإنجیل صحیح کما یزعم البعض بأن ابن تیمیة قال ذلك في : الجواب الصحیح ، فيقولون : التحریف وقع في جزء یسیر من الألفاظ ومعظمها باق على حاله . قال شیخ الإسلام ابن تیمیة في الجواب الصحیح (وَأَمَّا أَلْفَاظُ الْكُتُبِ فَقَدْ ذَهَبَتْ طَائِفَةٌ مِّنْ عُلَمَاءِ الْمُسْلِمِينَ إِلَى أَنَّ الْأَلْفَاظَهَا لَمْ تُبَدِّلْ ; كَمَا يَقُولُ ذَلِكَ مَنْ يَقُولُهُ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ . وَذَهَبَ كَثِيرٌ مِّنْ عُلَمَاءِ الْمُسْلِمِينَ وَأَهْلِ الْكِتَابِ إِلَى أَنَّهُ بُدِّلَ بَعْضُ الْأَلْفَاظَهَا . وَهَذَا مَشْهُورٌ عِنْدَ كَثِيرٍ مِّنْ عُلَمَاءِ الْمُسْلِمِينَ) کیف یحزم ابن تیمیة بصحیح نصوص في الإنجیل لم یعرف نقلها الأصلی أصلا ولیی واردا غیر ترجمتها ما إنہ لیس من دلیل صحیح یحزم به على نصوص الكتاب المزعوم المقدس أرجو التوضیح .

الإجابة المفصلة

أولاً :

ینبغي أن نقرر هنا أمرین ، فيما یتعلق باعتقاد المسلم فيما أنزل الله على أهل الكتب من قبلنا .

أما الأمر الأول : فهو أن الله جل جلاله أرسل رسle ، وأنزل عليهم كتبه ، وأمرنا بالإيمان بذلك كله ، الإيمان بالرسل الذين أرسلهم ، والإيمان بالكتب التي أخبرنا أنه أنزلها على هؤلاء المرسلين ، صلوات الله وسلامه عليهم أجمعین ، وجعل الإيمان بذلك كله : أحد أركان الإيمان الستة .

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَارِزًا يَوْمًا لِلنَّاسِ، فَأَتَاهُ جِبْرِيلُ فَقَالَ: مَا الْإِيمَانُ؟ قَالَ: «الْإِيمَانُ أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ، وَكُتُبِهِ، وَبِلِقَائِهِ، وَرُسُلِهِ وَتُؤْمِنَ بِالْبَعْثِ».

رواه البخاري (50) ومسلم (9) من حديث أبي هريرة .

قال الشیخ عمر الأشقر رحمه الله :

"والذی اوحاه الله لرسله قد یکون نزل من السماء مكتوباً كالتوراة التي أنزلت على موسى، قال تعالى: (وَكَتَبْنَا لَهُ فِي الْأَلْوَاحِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مُّؤْعَظَةً وَتَفْصِيلًا لِكُلِّ شَيْءٍ فَخُذْهَا بِقُوَّةٍ وَأُمْرٌ قَوْمَكَ يَأْخُذُوْا بِأَحْسَنِهَا) [الأعراف: 145].

وقد یکون كتاباً ولكنه أنزل إلى الرسول بالتلاؤة والمشافهة كالقرآن (وَقَرَأْنَا فَرَقْتَاهُ لِتَقْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ عَلَى مُكْثٍ وَنَزَّلْنَاهُ تَنْزِيلًا) [الإسراء: 106].

والمنزل من السماء قد یجمعه كتاب ، کصحف إبراهیم والكتب المنزلة على موسى وداود وعیسی ومحمد صلوات الله وسلامه عليهم .

وقد يكون وحيًّا يلقى إلى الرسول أو النبي، وليس بكتاب، وذلك كالوحى المنزل إلى إسماعيل وإسحاق ويعقوب والأساطيل، والوحى به إلى نبينا من غير القرآن.

ويجب الإيمان بالوحى المنزل كله: (فُولُوا آمَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَى وَعِيسَى وَمَا أُوتِيَ الْتَّيْمُونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ) [البقرة: 136].

وقال الله لرسوله: (وَقُلْ آمَنْتُ بِمَا أُنْزَلَ اللَّهُ مِنْ كِتَابٍ وَأَمْرَتُ لِأَعْدِلَ بَيْنَكُمْ) [الشورى: 15].

وقال للمؤمنين: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ عَلَى رَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي أُنْزَلَ مِنْ قَبْلِ) [النساء: 136].

فما أعلمنا الله به تفصيلاً كالكتب التي ذكرها، وهي صحف إبراهيم وتوراة موسى وزبور داود وإنجيل عيسى والقرآن المنزل على محمد صلى الله عليه وسلم، وكتكيلم الله لموسى، وإيحاء الله إلى صالح وهود وشعيب، ووحي الله إلى رسوله محمد صلى الله عليه وسلم من غير القرآن، وقد تضمنته كتب السنة = نؤمن به تفصيلاً كما أخبر الله تعالى .

ونؤمن بأن هناك كتاباً ووحيًّا غير ذلك لم يعلمنا الله سبحانه بها". انتهى ، من "الرسول والرسالات" (229-230).

وينظر جواب السؤال رقم (10468) ورقم (9519) ورقم (145665).

والامر الثاني : أنه لم يعد بين أيدي الناس ، مما يوثق بأنه خبر السماء ، ووحي الله إلى عباده ، سوى القرآن الكريم الذي تولى الله حفظه ، ومن على عباده بقاء نوره ، كما أنزله الله ، لم يصبه تحريف ولا تغيير ولا تبديل . قال الله تعالى : (إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الدُّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ) الحجر/9

وأما ما سوى ذلك من الكتب فقد أصابها من التحريف لبعض ، والكتمان لبعض ، ما يرفع الثقة بما فيها ، إلا أن يقاس إلى وحي السماء وخبره الصادق ؛ فما صدقه ، فهو الصادق ، وما كذبه ، فهو الكاذب . وما لم يصدقه ، أو يكذبه : وجب التوقف الناس فيه ؛ فإنهم لا يدركون : لعلهم يصدقون بأمر ، هو كاذب في نفسه ، لم يأت به وحي السماء ، أو لعلهم إن كذبوا ، أن يكذبوا بخبر نزل من السماء صدقا ، وليس بين أيدينا ما يدلنا عليه .

عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: كَانَ أَهْلُ الْكِتَابِ يَقْرَءُونَ التَّوْرَةَ بِالْعِبْرَانِيَّةِ، وَيُفَسِّرُونَهَا بِالْعَرَبِيَّةِ لِأَهْلِ الْإِسْلَامِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا تَصْدِقُوا أَهْلَ الْكِتَابِ وَلَا تُكَذِّبُوهُمْ وَقُولُوا: {أَمَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ}. [البقرة: 136]. الآية) . رواه البخاري (7542).

وعند أبي داود (3644) وغيره : (.. فَإِنْ كَانَ بَاطِلًا لَمْ تُصَدِّقُوهُ، وَإِنْ كَانَ حَقًّا لَمْ تُكَذِّبُوهُ) .

وينظر جواب السؤال رقم (265035).

ثانياً :

أما بخصوص ما ورد في السؤال عن موقف شيخ الإسلام ابن تيمية رحمه الله ، فيقول د. سامي عامري، وفقه الله ، وهو باحث متخصص في دراسة الأديان المقارنة :

" لا بد من التمييز بين موقف شيخ الإسلام من تحرير الإنجيل ، وتحريف التوراة ."

مذهب شيخ الإسلام : صريح في أن المسيح عليه السلام قد نزل عليه إنجيل من السماء، وهو الذي جاء خبره في القرآن.

كما بين شيخ الإسلام أن الأنجليل الأربعة : ليست هي إنجيل المسيح، وإنما كتبت بعده، وفيها شيء من خبر إنجيل المسيح .

ولذلك قال: "وأما الأنجليل التي بأيدي النصارى : فهي أربعة أناجليل إنجيل متى ويوحنا ولوقا ومرقس . وهم متفقون على أن لوقا ومرقس لم يربيا المسيح ، وإنما رأه متى ويوحنا ، وأن هذه المقالات الأربعة التي يسمونها الإنجيل ، وقد يسمون كل واحد منهم إنجيلاً، إنما كتبها هؤلاء بعد أن رفع المسيح ، فلم يذكروا فيها أنها كلام الله ، ولا أن المسيح ، بل نقلوا فيها أشياء من كلام المسيح ، وأشياء من أفعاله ومعجزاته . وذكروا أنهم لم ينقلوا كل ما سمعوه منه ورأوه ، فكانت من جنس ما يرويه أهل الحديث والسير والمغارزي عن النبي - صلى الله عليه وسلم - من أقواله وأفعاله التي ليست قرآنا .

فالأنجليل التي بأيديهم : شبه كتب السيرة وكتب الحديث ، أو مثل هذه الكتب ، وإن كان غالباً صحيحاً".

موقف شيخ الإسلام من تحرير الإنجيل : واضح أنه يميز بين إنجيل المسيح وما كتب بعده. ولذلك فطرح مفهوم التحرير هنا يحتاج إلى بيان أنه ليس تغييراً لنسخة إنجيل المسيح، وإنما جاء بعد المسيح من اقتبس من كلامه الذي نزل عليه في الإنجيل.

ولذلك فما وافق الخبر القرآني في الأنجليل فهو من الوحي، وما خالقه فليس من الوحي، وما لم يترجح أمره، فلا يُحتمل بريانبيته.

وأما التوراة : فعلماء الإسلام على ثلاثة مذاهب :

ذهب قلة منهم إلى أن التحرير معنوي، لم يمس الألفاظ .

وذهب طائفة ثانية ، على رأسها الإمام ابن حزم إلى أن التحرير فاحش في التوراة . وقد فصل قوله في كتابه "الفصل في الملل والأهواء والنحل" .

واختار فريق ثالث - يمثله شيخ الإسلام ابن تيمية- : أن التحرير اللفظي قد أصاب التوراة، لكنه تحرير ليس بالفاحش.

كما ذهب شيخ الإسلام إلى أن التحرير لم يصب جميع النسخ، وإنما بقيت نسخ حتى عصر النبوة سليمة من التغيير .

قال: " ثم من هؤلاء من زعم أن كثيراً مما في التوراة أو الإنجيل باطل، ليس من كلام الله . ومنهم من قال : بل ذلك قليل . وقيل لم يحرف أحد شيئاً من حروف الكتب ، وإنما حرفوا معانيها بالتأويل .

وهذا القولان قال كلاً منها كثير من المسلمين .

والصحيح : القول الثالث : وهو أن في الأرض نسخا صحيحة ، وبقيت إلى عهد النبي صلى الله عليه وسلم ، ونسخا كثيرة محرفة".

وقد انتهى البحث العلمياليوم : إلى قول الإمام ابن حزم ، في أن التحرير كان فاحشاً، وأنه قد أصاب جميع النسخ، قبل البعثة النبوية الخاتمة، بل وقبل زمان المسيح بقرون.

وتعتبر "فرضية الوثائق" documentary hypothesis " التي عليها جمهور النقاد ، من أهم مؤيدات فحش التحرير .

وهي تقرر أن التوراة الحالية : تجميع لوثائق مختلفة ، ومتخالفة ، في تفاصيل كثيرة، تم جمعها وتهذيبها في القرن الخامس قبل الميلاد.

وأما أمر إصابة التحرير جميع النسخ زمن البعثة، فتشهد له المخطوطات العبرية القديمة وجميع الترجمات المعروفة.

والقول : إن نسخاً من التوراة ، تخالف النسخ والترجمات المشهورة في كثير من منكراتها في باب الإساءة إلى مقام الألوهية ، والخطأ من مقام النبوة ومخالفة المعلوم من التاريخ والعلوم ... إلخ = فهو بعيد جدًا ، لاجتماع التوراة العبرية والسامرية على ذكر نفس المنكرات المخالفة لمحكم النص القرآني .

كما أن الترجمات السابقة للبعثة الخاتمة - كالسيعينية اليونانية التي تعود إلى القرن الثالث قبل الميلاد، والبشيطا السريانية التي تعود إلى حوالي القرن الثاني بعد الميلاد، والفولجات اللاتينية التي تعود إلى نهاية القرن الرابع = تتفق على إيراد هذه القبائح.

ولا يعلم أن نسخة ، أو ترجمة ، كانت بعد المسيح : تلغى منكرات سفر التكوين ، أو سفر الخروج ...

ثم إن جماهير النقاد من كتبوا في ترجمات الكتاب المقدس - مثل بروس متزجر وغيره - قد أجمعوا أنه لم تكن زمان الرسول صلى الله عليه وسلم ترجمة عربية للتوراة ، وأول ترجمة كانت في القرن العاشر بيد الحبر سعديا الفيومي.

وقد كانت ترجمة البشيطا هي الأشهر عند نصارى الجزيرة العربية وماجاورها، ونصها محفوظ إلى اليوم، وفيها ما يُعرف من مناكر في التوراة التي ردّها القرآن .

وأما يهود الجزيرة العربية : فالراجح أنهم كانوا يعتمدون على الترجمات (الترجمات الآرامية)، وهي ، وإن كانت ترجمات تفسيرية؛ إلا أنها توافق النص المشهور في منكراته". انتهى كلامه ، حفظه الله .

وينظر للفائدة : جواب السؤال رقم (209007).

والله أعلم .